

Op PLATEAU wraps up: DART returns home

By Kristina Davis

In the end, the Disaster Assistance Response Team (DART) delivered—water, medical treatment, humanitarian aid, compassion and even babies.

Deployed since mid-October the more than 200 member team saw the devastation of the earthquake first-hand. But they also saw the resilience and determination of the people to re-build. According to Lieutenant-Colonel Mike Voith, DART commanding officer, it was time to allow Pakistan, in conjunction with the appropriate non-governmental organizations, to do just that.

“It is clear that Pakistan is entering a new phase and I am confident that the people affected by the earthquake are in good hands to carry them through the reconstruction,” he said. “This signals to us that the time has come for us to come home and reconstitute the team.”

December 2, members of the DART—deployed on Operation PLATEAU—began returning home. LCol Voith said the team fulfilled its mandate of “bridging the gap

between search and rescue and reconstruction.”

In all, the DART distributed 3 811 535 litres of safe drinking water; provided medical treatment to 11 782 sick and injured people and distributed 500 tonnes of humanitarian aid.

David Collins, the Canadian High Commissioner to Pakistan, said the 3-D approach clearly worked and will continue to guide reconstruction efforts. “I’m happy to salute the contribution and participation of the DART as part of Canada’s overall effort in combating the disaster that occurred in Kashmir,” he said.

And, he added, Pakistan has what he described as “ambitious intentions” to re-build even beyond what existed before. LCol Voith said the DART left with vivid memories of the experiences they shared. “We leave Pakistan with lasting memories of the courage and resilience of the Kashmiri people. Likewise the people of the Jhelum Valley have told us that they will always remember that the Canadians came to help.”

CFRG's Recruiter for a Day Program

On October 31, Canadian Forces Recruiting Group (CFRG) launched a new program called “Recruiter for a Day”. This initiative is open to all soldiers, sailors, airmen and airwomen who belong to a designated employment equity group (women,Aboriginals and visible minorities) and who are committed to helping the military in achieving a workforce that is fully representative of the Canadian labour force.

The article that appeared in Vol 8., No. 40 of *The Maple Leaf* provided an incomplete Web address. The complete and updated Web address is: www.recruiting.forces.gc.ca/rfd.

If you are interested in participating in this exciting new program, we welcome you to visit us.

Programme Recruteur d'un jour du GRFC

Le 31 octobre dernier, le Groupe de recrutement des Forces canadiennes (GRFC) a inauguré un nouveau programme intitulé « Recruteur d'un jour ». Cette mesure s'adresse à tous les militaires de l'Armée, de la Marine et de la Force aérienne qui appartiennent à au moins un des groupes désignés en matière d'équité en emploi (les femmes, les Autochtones et les minorités visibles), et qui désirent contribuer à développer des FC représentatives de la main-d'œuvre canadienne.

L'adresse de l'article publié dans *La Feuille d'érable* (vol. 8, n° 40) était incomplète. Voici l'adresse exacte : www.recrutement.forces.gc.ca/rdj.

Si vous êtes intéressé à participer à ce nouveau programme fascinant, nous vous invitons à consulter notre site Web.



PHOTOS: SGT FRANK HUDEC

Sgt John Sudsbear (foreground) from Kingston, N.S., and construction engineers with the DART move a water pipe into position at the Jhelum River pumping station in Garhi Dopatta, Pakistan. The DART engineers were helping local residents restore the vital water supply to the earthquake-stricken village and surrounding areas.

Le Sgt John Sudsbear (en avant-plan) de Kingston (N.-É.) et des ingénieurs en construction de la DART installent une conduite d'eau à la station de pompage de la rivière Jhelum à Garhi Dopatta, au Pakistan. Les ingénieurs de la DART ont aidé les gens de la région à ramener l'approvisionnement vital en eau au village et dans les environs.

Fatima, the first baby born at the DART field hospital in Garhi Dopatta, Pakistan on October 29, is all smiles after a check-up by DART medical personnel at her home in Malsi Pain. DART members raised more than \$300 for Fatima and her family through donations at the camp.

Fatima, le premier bébé né à l'hôpital de campagne à Garhi Dopatta, au Pakistan, le 29 octobre, sourit au personnel médical de la DART, venu l'examiner à sa maison à Malsi Pain. Les membres de la DART ont recueilli plus de 300 \$ au camp pour la petite Fatima et sa famille.



L'Op PLATEAU plie bagage : la DART revient au pays

par Kristina Davis

En bout de ligne, l'Équipe d'intervention en cas de catastrophe (DART) a livré la marchandise : de l'eau, des soins médicaux et humanitaires, de la compassion, et elle a même mis au monde des bébés.

Déployée au Pakistan depuis la mi-octobre, l'équipe de plus de 200 membres a pu constater directement les ravages causés par le tremblement de terre. Cependant, les soldats ont aussi pu observer la capacité de récupération et la détermination des gens qui souhaitent rebâtir leur vie. Selon le Lieutenant-colonel Mike Voith, le commandant de la DART, le temps est venu pour le Pakistan, en collaboration avec les organismes non gouvernementaux pertinents, de commencer à reconstruire.

« Il est clair que le Pakistan passe à une autre étape et je suis convaincu que les

victimes du tremblement de terre sont en de bonnes mains pour commencer la reconstruction », a-t-il déclaré. « Le temps est donc venu pour nous de retourner au pays et de reconstituer notre équipe. »

Les membres de la DART déployés dans le cadre de l'opération PLATEAU ont commencé à revenir au pays le 2 décembre. Le Lcol Voith a déclaré que l'équipe avait accompli son mandat, c'est-à-dire « assurer les services nécessaires durant la période qui sépare les activités de recherche et sauvetage et la reconstruction ».

En tout, la DART a distribué 3 811 535 litres d'eau potable, elle a fourni des soins médicaux à 11 782 personnes et elle a distribué 500 tonnes d'articles d'aide humanitaire.

Le haut-commissaire du Canada au Pakistan, M. David Collins, affirme que

l'approche des trois D a fonctionné et qu'elle continuera de guider les efforts de reconstruction. « Je suis fier de souligner la contribution de la DART quant aux efforts déployés par le Canada pour remédier au désastre survenu au Cachemire », a-t-il expliqué.

Il ajoute que le Pakistan a des « projets ambitieux » de reconstruction dépassant même les structures qui existaient avant la tragédie. Le Lcol Voith indique que la DART quitte le pays avec des souvenirs très vivants des expériences vécues. « Nous quittons le Pakistan avec une foule de souvenirs durables du courage et de la résilience du peuple du Cachemire. Les gens de la vallée de la rivière Jhelum nous ont également dit qu'ils n'oublieraient jamais que les Canadiens étaient venus à leur secours. »